

10. 伊國艦船抑留問題

REEL No. A-1168

0 193

アジア歴史資料センター

伊國汽船「カリニヤーノ」號ニ關スル件（説明）

一九四三年八月二十四日東京ニ於テ帝國船舶會社トノ間ニ「トリエスチーネ極東汽船會社」一本店「トリエスト」市一ノ持船伊國汽船「カリニヤーノ」號ノ備船契約成立セリ而シテ同船ハ保船ニテ乗組員無ク備船セラレタリ  
在享作側ヨリ  
程ムシタルヌ

イ國船舶會社ハ同汽船ニ對シ襲争ニ伴フ危険ヲ包含スル一切ノ危險

ヲ保障スル他備船契約第三條ニ特記セラレ居ルカ如ク關係保險料金ノ支拂フ負擔スルコトトナリ居レリ  
同汽船ハ船内ニ殘存スル貨物約一・六五〇噸（七月四日附口上書第  
四四八號參照）ヲ横下シ且大阪港内ニ於テ酒樽及龍骨検査ノ上之フ  
引渡シ引渡ニ先チ食糧品、調理室、船艤内ノ器具及燃料等一切ヲ横  
下スコトトナリ居タリ船内ニ殘存スル一切ノモノ（毛布及機械ノ如  
キモノ等）ハ汽船引渡ノ際備船者側ニ於テ購入セラルヘキ<sup>定</sup>豫定ナリ  
キ又殘存ノ織衣品、部分品、器具等を在神戸日本海事仲裁協會ノ事

（日本標準規格 B6）

本船ハ一九四三年九月九日午前神戸港内ニ於テ貨物積下ノ準備ヲ開始セル時日本海軍側ニヨリ押留セラレタリ  
而シテ帝國海軍官憲カ船上ニ到達セル際、同船船長ハ乗組員一同ニ對シ凡テノ敵對行爲ヲ帆ルコトヲ嚴禁シ且日本官憲ニ對シ汽船ノ運轉竝機能ニ關スル一切ノ説明ヲ爲シタリ  
備船契約ニ豫見セラレタル備船者側ニ對スル汽船ノ正式引渡シハ保留ヲ行ヒタル海軍官憲ヨリ要求セラレサリシ爲不可能ニ終リタル次

(日本標準規格 B5)

**REEL No. A-1168**

8 : 9 5

アジア歴史資料センター

一九四三年九月九日汽船「カリニヤー」ノ號ニ積載  
セラレシ貨物左ノ如シ

塞天(七包)

謹膜糸(八箱)

チヤコ(四〇〇袋)

ヒガシテハルカ(110000袋)11,530,000

Dead Burned Pineapple(1170袋)91,440

貴重木材(一本)

六、八七五

計

1,650,141

一九四三年八月二十四日帝國船舶會社トノ間ニ締結セラレタル備船  
契約ノ補足條項ニ依レハ之等貨物ハ備船者側ニ於テ船舶所有者ノ危  
険ノ下ニ神戸ニ於テ横下スコトトナリ居タリ

前記ノ通りナリ

外務省

(日本標準規格B5)

伊國船舶取扱問題=閣スル意見

昭一九、八、九

條約ニ謀

一(一)及(二)伊小船：対シテハ行レセ敵船ニ準ベル取扱ヲ爲スベキニ  
非久、從云備船契約ヲ履行シ賠償金ノ支拂ヲ爲スコトト  
スベナモノト認ム。

二(三)ノ伊小船：付テハ(イ)、(ロ)共ニ敵船ニ準ベル取扱ヲ爲スコト  
トシ、抑留ヲ繼續スルコトヲ然レ。

三(四)ノ伊小合辨、船舶ノ意義ハ明カナラサル処伊小籍ノ  
船舶ナル場合ハ右一及二ノ如半方針依リ處理スルコトヲ

得ベシ。

四、伊小船：付テハ純然タル敵船上シテ捕獲審檢手續ニ依リ  
捕獲スル等ノコトナク其ノ最終的處務ハ戰後ニ讓ルコトナリ  
居ル次第ナルヲ以テ載貨付テセ(イ)、(ロ)共ニ之ヲ押收使用レ  
伊小トノ關係於ケル内題ノ最終的解決ニ之ヲ戰後ニ讓  
ルコトトスベキモノト思考ス。尤モ右ハ我方ニ於テ敵船ニ準  
スル取扱ヲ爲シコトヲ得ベキ伊小船(即千利ヘバ)ノ伊小  
船ノ如キヲ含マズ)ノ載貨付テノコトナルコト言フ迄モナシ。

伊ふ艦船柳留問題無縫

昭二〇、二、三、條二

一、昭和十八年九月伊ふ「バドリオ」政府少休戰。際レ帝ニハ伊ふ  
ヲ奥貨物ニ敵レトシテ取扱ノノ方針ヲ決定シ伊ふ艦船ハ之ヲ  
抑留スルコトドレタリ。(昭和十八年九月九日大本營政府連絡会  
議決定)。

二、當時ホア五水式ニ在リタル伊ふ艦船ハ軍艦三隻及船舶二隻  
(外三潛水艦三隻アリタルモ此ノ前此作間ニ然余アリタル事  
ナリレ丸其ノ内軍艦ニ隻(「レバン」號及「カルロット」號)及汽船  
一隻(「コンテベルデ」號)ハ自沈レタル事我方ニ於テ抑留レタル

外務省

セノハ軍艦一隻(「カリテア」號)及船舶一隻(「カリニヤー」號),  
ミナリ。

尚伊ふ汽船「アダ」號(其ノ後安全丸ト改名)ハ昭和十六年四月

山下汽船会社ニ傭船セテレタルガ同月二十三日(即チ「バドリオ」ノ休戰  
前)敵潛水艦ノ魚雷ニ依リ沈没レタリ。同船ハ東京海上火  
災保険会社ニ四百万圓ノ保険ヲ附シ居リタリ。

三、ムツリノ政府成立後在京伊側ヨリ「カリニヤー」號(傭船  
契約ノ草稿回復方)及「アダ」號,保険金等一萬レ累次申出

アリタルク我方バ共記一ノ方針ヲ以テ之ニ取合ハサリキ。  
四尚左伊日方大使未電中ノ捕獲審檢云々ノ如ナ事實ナキ  
趣ナリ。

政四長三川

政長別紙追論軍側檢討方依頼ニ至キテ行貴玄於テ已所  
兼所近大主心而過報之上附裏書  
條三長義便長也見元  
ノシテ別作伊  
子前御向  
國志意也

西伊國船舶ハ「ベドリオ」ノ降伏ト共ニ我方ニ於テ拘留シ伊側ニ對テハ「ベドリオ」ノ降伏當時ノ狀況ニ鑑ミ舊伊國船舶ハ總テ敵性ノルモノナルニ付之カ返還ハ不可能ナリト説明シ來レル處、一日高大ニ封シテハ必要ニ感シ伊側ニ説明方訓令シ東京ニ於テハ曾輪味長カリ「プリンチビニ」ニ對シ説明済ミ一今般「プリンチビニ」カリ伊國政府ノ訓令ニ依ル趣ラ以テ

(4) 沈没セル安宅丸ニ關シ備船契約ニ據定セラレタル諸事項ニ就テ開議ヲ行ヒ度キコト

(5) 「カリニヤーノ」號ハ敵性無力カリシモノナルベキニ付之ヲ伊側ニ返還シ同船ノ備船條件ヲ常態ニ置セシムル爲必要ナル交渉ヲ開始シ度キコト

(6) 「カリニヤーノ」號ノ載貨ノ數量、價格、此等貨物ノ現状ヲ承知シ度ク右貨物ニ關スル海損賠償金（價格ノ二〇%）支拂ニ關スル

交渉ヲ行ヒタキコト  
衝「カリニヤーノ」嫁婦主ニ及シタル結婚書類其把栗番主ノ書以  
現金私有品等ノ返起ヲ覺タキコト  
等ノ申出テナリ  
伊館ノ書分ハ在東並居伊國船頭ハ「バドリオ一時伏管時ノ屋敷ニ通  
ミ敵性アリトスルモ安宅丸ノ姫キハ既ニ「バ」ノ降伏前ニ沈没セシ  
モノナルニ付敵性アリト旨ヒ傳ザルベタ「カリニヤーノ」既ニモ既  
往ノ認ムルハ奇跡ナルベシトノコトナリ  
而今圖ノ伊館申出ヲ実錄トシテ各具体的ノ勘合ニ既アノ我方想度  
ヲ決定致置度キニ有左記各項ニ據シ御檢討煩度ク近ク御聞取可モ  
ニ付御含ミ置キ乞フ

記

- (一) 我方ニテ 借船契約ヲ 築セル 蘭伊國船舶ニシテ 「バドリオ」 降伏當時 我方ニ於テ 運營シ居リタル 船舶ノ敵性及 借船契約履行ノ問題  
(二) 我方ニテ 借船セル 蘭伊國船舶ニシテ 「バドリオ」 降伏前ニ沈没セル 船舶ノ敵性及 賠償金支拂ノ問題  
(三) 借船契約ヲ 築シタルモ 「バドリオ」 降伏當時 未タ 契約未履行ナリシ 蘭伊國船舶ノ敵性ノ問題  
(四) 右ノ中自沈未遂ナリシモノ  
(五) 全然自沈ノ企テ 無力ナリシモノ  
(六) 伊支合辨ノ船舶ノ敵性ニ關スル問題  
(七) 載貨ノ敵性及其處分ニ關スル問題  
(八) 「バドリオ」 降伏當時 積卸サレアリシモノ  
(九) 「バドリオ」 降伏當時 船内ニアリシモノ

日本海軍機密文書